

VIRÓZS LOROGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam, 6081. szám

Kedd, 1964. szeptember 29.

4 oldal, 20 bani

A Kínai Népköztársaság kikiáltása 15. évfordulójának ünnepségeire

Pekingbe utazott a Román NK párt- és állami küldöttsége

Vasárnap reggel a fővárosból Pekingbe utazott a Román NK párt- és állami küldöttsége, amely a Kínai KP KB-nak és a Kínai NK Allamtanácsnak meghívására részt vesz a Kínai Népköztársaság kikiáltása 15. évfordulójának ünnepségein.

A küldöttségben a következő elvtársak vesznek részt: Ion Gheorghe Maurer, az RMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, a küldöttség vezetője, Emil Bodnărescu, az RMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Paul Niculescu-Mizil, az RMP KB tagja, az RMP KB propaganda osztályának vezetője és Dumitru Gheorghiu, az RMP KB póttagja, a Román NK pekingi nagykövete.

A küldöttség tagjait a Baneasa repülőtérre a következő elvtársak kísérték ki: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Birlădeanu, Leontin Sălăjan, Gheorghe Gaston-Marin, Gogu Rădulescu, Constantin Tuzu, a Minisztertanács alelnöke, az RMP KB, az Allamtanács és a kormány több tagja, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői.

Jelen volt Liu Fan, a Kínai NK bukaresti nagykövete és a nagykövetség több tagja, valamint I. I. Iliuhin, a Szovjetunió bukaresti ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több tagja.

Ugyanaznap a küldöttség Moszkvába érkezett, ahol megszakította útját.

A Vnukovo repülőtérre a küldöttséget A. Koszigin az SZKP KB Elnökségének tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke, M. Leszcenko, a Szovjetunió Minisztertanácsának alelnöke, V. Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese és mások fogadták. Jelen voltak Titus Sinu, a Román NK moszkvai ideiglenes ügyvivője, Pan Ci-li, a Kínai NK moszkvai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, valamint a román és a kínai nagykövetség több tagja.

N. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke a Fogadási Házban ebédet adott a küldöttség tiszteletére.

Az ebéd során összeinte baráti véleménycserére került sor a közös érdekű kérdésekben.

N. Hruscsov és Ion Gheorghe Maurer elvtársak pohárköszöntőt mondtak.

A Román NK párt- és állami küldöttsége este elutazott Moszkvából, folytatva útját a Kínai NK fővárosa felé.

PEKING. — Emil Soran, az Agerpres tudósítója jelenti: A Román NK párt- és kormányküldöttség, elen Ion Gheorghe Maurer elvtárral, az RMP KB Politikai Bizottságának tagjával, a Román NK Minisztertanácsának alelnökével, amely a Kínai KP KB-nak és a Kínai NK Allamtanácsnak meghívására részt vesz a Kínai Népköztársaság kikiáltásának 15. évfordulójának ünnepségein.

(Agerpres)

TÁVIRAT

Ion Gheorghe Maurer elvtárs, az RMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke az alábbi táviratot intézte Nyikita Hruscsov elvtárhoz, az SZKP KB első titkárához, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökéhez és Anasztasz Mikoján elvtárhoz, a Szovjetunió

Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének elnökéhez: „A Román Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely részt vesz a Kínai Népköztársaság 15. évfordulójának ünnepségein, a Szovjetunió területére fölött átrepülve meleg, baráti üdvözlést küldi Önöknek személyesen és az egész szovjet népnek.”

(Agerpres)

A MŰVELŐDÉSI ÉLET eseményei

Értekes rendezvények

A Vagongyár klubja az elmúlt héten is következetesen szem előtt tartotta az egyik legfontosabb kötelességét: a termelési kérdéseket való foglalkozást, a hasznos ismeretterjesztést.

Csütörtökön, szeptember 24-én a klub kezdeményezésére a műszaki kabinet és az IMSZ szervezett együttműködése nyomán jól sikerült találkozó tartottak az 1-es számú előkészítő részlegen élenjárók és fiatal dolgozók között. A megbeszélés igen időszerte, fontos témát tűzött napirendre, még pedig a munkahely helyes, egyszerű megszervezését. A részleg több élenjáró dolgozója ismertette a felvetett kérdéssel kapcsolatos tapasztalatait és hasznos megjegyzéseket, tanácsokat mondott el a jelenlévőknek.

Az üzemi klub könyvtára két

Vendégzereplésen

A Szerszámgépgyár klubjának jóképűségű estrád-együttese a környező helyiségekben megkezdett vendégzereplési körútja során az elmúlt szombaton Pankotára látogatott el. A kellemes, vidám zenés műsort közel ötszáz főnyi közönség előtt mutatták be.

A December 30-án gyár klubjának a hét végén szórakoztató estet rendeztek. És valóban a jelenlévőknek nem is lehetett okuk a panaszra, mert az illetékes gondoskodott a kellemes időtöltésről. A szórakozni vágyó dolgozók előtt ugyanis a népes, tehetséges műkedvelőgárdának egy csoportja lépett fel, tánc- és énekszámokból álló változatos műsorával emlékezetes perceket szerzett a közönségnek.



Az aradi Teba gyár gyapotfonó-dágya gyűrűs-fonógépei között...

Ofelsége I. Haile Szellasszié, Etiópia császárának látogatása

Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román NK Allamtanácsának elnöke vasárnap este fogadást adott az Allamtanács Palotájában O Császári Felsége I. Haile Szellasszié, Etiópia császára állami látogatása alkalmából.

Részt vettek: Gheorghe Apostol, a Minisztertanács első alelnöke, Alexandru Birlădeanu, Gheorghe Gaston-Marin, Constantin Tuzu, a Minisztertanács alelnöke, Grigore Geamanu, az Allamtanács titkára, Corneliu Mănescu külügyminiszter, Leontin Sălăjan hadsergeant-bornok, a Fegyveres Erők minisztere, az Allamtanács és a kormány több tagja, nagymetsegülési alelnökök, központi állami és társadalmi szervezetek vezetőségi tagjai, Iustinian, a román ortodox egyház pátriárkája, akadémikusok és más

tudományos, kulturális és művészeti személyiségek, tábornokok és tisztek, román újságírók és külföldi sajtótudósítók.

A fogadás kezdetén elhangzott a két ország állami himnusza.

A fogadás a meleg barátság légkörében folyt le. Az Allamtanács elnöke és Etiópia császára szívesen elbeszélgetett a diplomáciai képviselők vezetőivel.

Vasárnap I. Haile Szellasszié, Etiópia császára hivatalos kíséretének tagjaival, Gheorghe Apostol, a Román NK Minisztertanácsának első alelnöke és más hivatalos személyek társaságában látogatást tett a brazi kólaifinonitoba, majd megtekintette a Román NK népgazdasági eredményeinek kiállítását.

Közös közleményt írtak alá a román—etióp hivatalos megbeszélésekről

Az Allamtanács Palotájában hétfő este ünnepélyesen közös közleményt írtak alá a román—etióp hivatalos megbeszélésekről és Etiópia császárnak a Román NK Allamtanácsa elnöke meghívására hazánkban tett állami látogatásáról.

A román—etióp közös közleményt Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román NK Allamtanácsának elnöke és O Császári Felsége I. Haile Szellasszié, Etiópia császára írta alá.

Az ünnepségen részt vett Gheorghe Apostol, a Minisztertanács első alelnöke, Alexandru Birlădeanu, Gheorghe Gaston-Marin, Constantin Tuzu, a Minisztertanács alelnöke, Grigore Geamanu az Allamtanács titkára, Corneliu Mănescu külügyminiszter, Leontin Sălăjan

hadsergeant-bornok, a Román NK fegyveres erőinek minisztere, miniszterek.

Részt vettek a magasrangú vendég hivatalos kíséretének tagjai: Ofelsége Ras Imru Haile Szellasszié, Hiruth Desta „Merced”, Oexcellenciái Abie Abebe altábornagy, a szenátus elnöke, Ketema Yifru ideiglenes külügyminiszter, Petros Sahlou, Etiópia bukaresti rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere, Assela Demissie dandártábornok, főszárnysegéd, dr. Menassie Haile helyettes miniszter, Ofelsége magánkabintje politikai osztályának vezetője, dr. Johanness Kidane-Mariam helyettes miniszter, magántitkár, Admassu Retta, a császár magánkincstárnoka.

(Agerpres)

I. Haile Szellassziét, Etiópia császárat a Bukaresti Egyetem disz doktorává avatták

I. Haile Szellassziét, Etiópia császárat a Bukaresti Egyetem jogtudományi disz doktorává avatták a jelenkori jogelvet fejlesztésének és alkalmazásának szerzett rendkívüli érdemeiért.

Az Egyetem aulájában hétfő délután rendezett ünnepségen részt vettek: Grigore Geamanu, az Allamtanács titkára, Corneliu Mănescu külügyminiszter, Stefan Bălan oktatásiügyi miniszter, Iorgu Iordan akadémikus, a Román NK Akadémiájának alelnöke, akadémikusok, főiskolák rektorai, fakultások dékánjai, a Jogtudományi Fakultás és más fakultások tanárai, számos egyetemi hallgató.

Gheorghe Mihoc akadémikus, a

Bukaresti Egyetem rektora üdvözlölte a magas rangú vendéget, méltatta egyéniségét.

Grigore Ripceanu egyetemi tanár, a Jogtudományi Fakultás dékánja ezután felolvasta az egyetem tudományos tanácsának jelentését a magas cím adományozásáról.

A jelenlévők meleg tapsa közepette az egyetem rektora átnyújtotta az oklevelet Etiópia császárnak. Ezután a jelenlévők hosszas tapsa közepette a magas rangú vendég mondott beszédet.

A Bukaresti Egyetem rektora ebédet adott O Császári Felsége tiszteletére.

(Agerpres)

Fogadás a Minisztertanács Palotájában

I. Haile Szellasszié, Etiópia császára hétfő este fogadást adott a Minisztertanács Palotájában romániai állami látogatása alkalmából.

Részt vett Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román NK Allamtanácsának elnöke, Gheorghe Apostol, a Minisztertanács első alelnöke, Alexandru Birlădeanu, Gheorghe Gaston-Marin, Constantin Tuzu, a Minisztertanács alelnöke, Grigore Geamanu, az Allamtanács titkára, Corneliu Mănescu külügyminiszter, Leontin Sălăjan hadsergeant-bornok, a Fegyveres Erők minisztere, az Allamtanács és a kormány számos tagja, nagymetsegülési alelnökök, központi állami szervek és társadalmi szervezetek vezetői, Iustinian, a Román Ortodox Egyház pátriárkája, akadémikusok és más tudósok, kulturális művészeti dolgozók, tábornokok, újságírók.

Jelen voltak a magasrangú etióp vendég kíséretének tagjai. Ott voltak Bukarestben akkreditált diplomáciai képviselők vezetői.

A fogadás meleg, baráti légkörben folyt le.

(Agerpres)

I. Haile Szellasszié Etiópia császára disz vacsorát adott Gheorghe Gheorghiu-Dej tiszteletére

O Császári Felsége I. Haile Szellasszié, Etiópia császára disz vacsorát adott Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román NK Allamtanácsának elnöke tiszteletére.

A vacsorán részt vettek államvezetők, államtanácsai és kormánytagok, központi intézmények vezetői, tábornokok, a Román Ortodox Egyház képviselői, valamint buka-

restli diplomáciai képviselők vezetői.

Jelen voltak a magas rangú etióp vendég kíséretében lévő hivatalos személyek.

Elhangzott a két ország állami himnusza.

A meleg barátság légkörében zajlott vacsorán a két államfő pohárköszöntőt mondott.

(Agerpres)

O Császári Felsége I. Haile Szellassziénak, Etiópia császárának nyilatkozata

I. Haile Szellasszié, Etiópia császára elbeszélgetett romániai látogatásáról Mircea Moarcassal, az Agerpres főszerkesztőjével.

A magasrangú vendég a következő nyilatkozatot tette:

Jól ismerem a román nép történetét, tudtam mennyi harcot a múltban nemzeti függetlenségért. Tudtam azt is, hogy a román nép sok mindent megvalósított, de sokkal nagyobb hatást tesz az emberre, ha saját szemével látja és nemcsak olvas róla, mi minden történt ebben az országban.

Szemtanuja lehettem annak, amit a román nép az ipar, a mezőgazdaság terén és más területeken elért.

Rendkívül nagy hatást tett rám a román nép irántam tanúsított baráti magatartása. Külön meg kell említenem ilyen tekintetben a Román Népköztársaság Allamtanácsának elnökét, aki annyira szíves és vendégszerető.

Boldogan tartózkodom országukban és örömmel tölt el barátságuk.

Véleményem szerint, az országban elért eredmények nemcsak a román népet, de azon népek számára is hasznosak, amelyekkel a román nép kereskedelmi kapcsolatokra lép.

Ha két vagy több állam vezetői találkoznak és személyes barátságot alakítanak ki, még közelebb kerülnek egymáshoz és ez az összes érdekelt népek számára hasznos kereskedelmi csere és kapcsolatok kibővítéséhez vezet. Meggyőződésem szerint látogatásom előmozdította ezt. Remélem, hogy romániai utam eredményeként népeink együttműködése elmélyül és ez kölcsönösen hasznunkra válik.

Szeretném felhasználni ezt az alkalmat, hogy köszönetet mondjak a román népek és vezetőinek az irántuk tanúsított kedvességért és sok sikert kívánjak összes jövőbeli törekvéseikhez.

Ugyanaznap I. Haile Szellasszié császár megtekintette Bukarestet. A vendéget a bukarestiek sokasága szívesen köszöntötte.

O Császári Felsége, I. Haile Szellasszié hivatalos kísérelével vasárnap délnél látogatást tett a román ortodox egyház pátriárkájában.

Ezután Iustinian pátriárka és Etiópia császára az országos egyházi gyűlés dísztermében beszélgetett.

I. Haile Szellasszié, Etiópia császára hétfőn a Román NK Akadémiájának Infimikrobiológiai Intézetben tett látogatást. A magas rangú vendéget elkísérték Corneliu Mănescu külügyminiszter, Dio-

nile Ionescu nagykövet, a Külügyminisztérium protokolligazgatója, Mircea Nicolaescu, a Román NK Admissio Abebe-i követe és más hivatalos személyek.

A császárt Voinea Marinescu egészségügyi és népjóléti miniszter fogadta. Dr. Stefan S. Nicolau professzor, akadémikus, az intézet igazgatója ismertette az infimikrobiológia terén hazánkban folyó kutatásokat. Dokumentumfilmet mutattak be a kutatásokról, majd meglátogatták az intézet fő laboratóriumait.

A szálláshelytől az intézetig vezető úton, amelyet Etiópia császára nyitott gépkocsin tett meg, nagyszámú bukaresti melegen köszöntötte vendégünket.

(Agerpres)

KÖZÖS KÖZLEMÉNY

Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román Népköztársaság Allamtanácsának elnöke meghívására 1964. szeptember 26 és 29 között látogatást tett a Román Népköztársaságban O Császári Felsége I. Haile Szellasszié, Etiópia császára, magas rangú etiópiai személyek kíséretében.

O Császári Felsége I. Haile Szellasszié és kísérete a Román Népköztársaságban megtekintette Bukarestet, a Román Népköztársaság népgazdasági eredményeinek kiállítását, tudományos kutatóintézeteket és oktatási intézményeket, a Ploiesti tartományi brazi kólaifinonitot, megismerkedett a román nép gazdasági, szociális, kulturális és építészeti eredményeinek egyes vívmányaival.

A román nép a vendég és az etióp nép iránti szíves és baráti érzelmeinek kifejezéséekppen meleg fogadtatásban részesítette O Császári Felségét. A Bukaresti Egyetem disz doktori címet adományozott O Császári Felsége I. Haile Szellasszié császárnak, nagyrabecslő sokoldalú és eredményes munkásságát Etiópia függetlenségének megvédéséért és megszülléséért, odaadó és lankadatlan erőfeszítéseit a béke és a nemzetközi megértés ügye szolgálatában, kiemelkedő hozzájárulását a kultúra és a tudomány előmozdításához.

Gheorghe Gheorghiu-Dej, az Allamtanács elnöke és O Császári Felsége I. Haile Szellasszié megbeszéltek a román—etióp kapcsolatokat és eszmecserét folytattak egyes fontos időszerű nemzetközi kérdésekről.

A kölcsönös megértés és a szívesesség légkörében lefolyt megbeszéléseken román részről jelen voltak: Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke, Gheorghe Apostol, a Minisztertanács első alelnöke, Alexandru Birlădeanu, a Minisztertanács alelnöke, Grigore Geamanu, az Allamtanács titkára, Corneliu Mănescu külügyminiszter és Mircea Nicolaescu, a Román Népköztársaság rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere Etiópiában; etióp részről pedig: Ofelsége Ras Imru Haile Szellasszié, Oexcellenciái Abie Abebe altábornagy, a szenátus elnöke, Oexcellenciái Ketema Yifru külügyi államminiszter, Oexcellenciái Petros Sahlou, Etiópia bukaresti rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere, dr. Menassie Haile, Ofelsége magánkabintje politikai osztályának vezetője és Johanness Kidane-Mariam helyettes miniszter, O Császári Felsége magántitkárságának vezetője.

A két fél megelégedéssel hangsúlyozta, hogy a Román Népköztársaság és Etiópia kapcsolatainak folyamatos barátság, egyetértés és kölcsönös tisztelet jellemzi. Mindkét fél érdeklődést tanúsított a román—etióp sokoldalú együttműködés bővítése iránt a két országot összekötő régi kapcsolatokat erősítve.

A megbeszélés során kitűnt a két fél közös álláspontja a fő nemzetközi kérdésekben.

Mindkét fél egyetért abban, hogy a jelenlegi körülmények között a legfontosabb kérdés a világéke megőrzése és megszilárdítása.

A két államfő kijelentette, hogy meggyőződése szerint minden alkalommal, legyen az nagy vagy kis állam, hozzájárulhat és hozzá is kell hogy járjon a népek közötti megértéshez és a népek közötti megértés ügyét szolgálja.

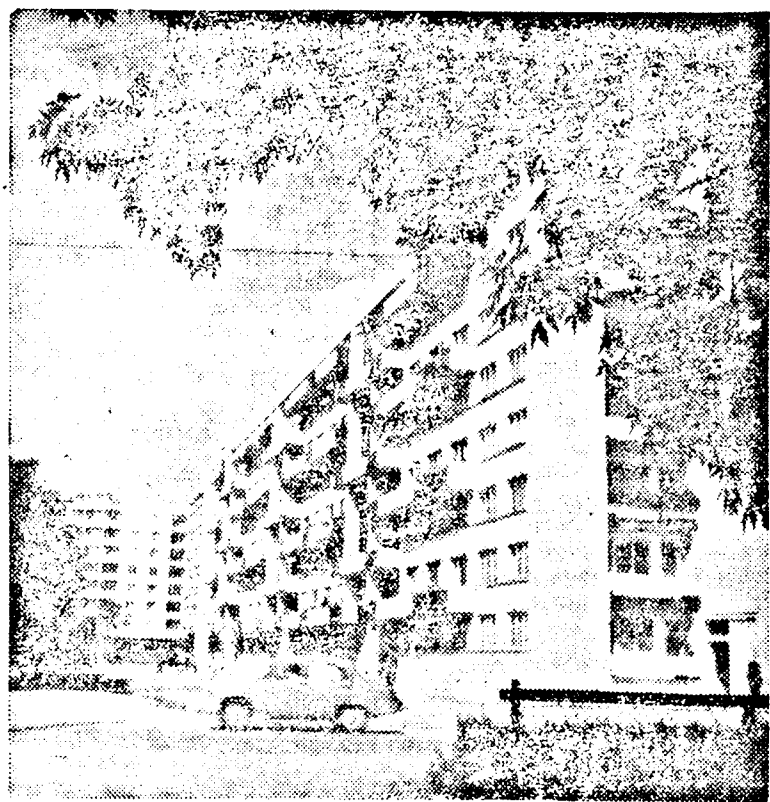
A két fél megelégedéssel állapítja meg, hogy Ofelsége I. Haile Szellasszié császár látogatása a Román Népköztársaságban, az ez alkalommal lezajlott megbeszélések és eszmecserék jelentősen hozzájárult a Román Népköztársaság és Etiópia hagyományos baráti kapcsolatainak fejlesztéséhez, a béké és a népek közötti megértés ügyét szolgálja.

O Császári Felsége mélyszégyen nagyrabecsülését fejezte ki O magá és kísérete meleg fogadtatásáról, de hasznos látogatása során a Román Népköztársaságban.

Ofelsége I. Haile Szellasszié meghívta Gheorghe Gheorghiu-Dej, az Allamtanács elnökét, látogatni Etiópiába. Az Allamtanács elnöke örömmel elfogadta a meghívást.

Bukarest, 1964. szeptember 28.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, I. HAILE SZELLASSZIÉ, A ROMÁN NEPKÖZTÁRSASÁG ALLAMTANACSÁNAK ELENÖKE, ETIOPIA CSASZÁRA



Temesvár egyik lékessége a Piatra Craiului utcabeli lakóházakbőmből

MÉLTÓ A BIZALOMRA

Már közel tízezer éve, hogy Costas Gheorghe vállalatunknál a Gépjármű Üzemben dolgozik, mint esztergályos. A szakma tanulása nála is úgy kezdődött, mint számtalan hozzátartozónál. A felszabadulás óta meg száma is azt a célt, hogy mesterséget tanuljon, mellyel boldogulhat majd az életben. A Vagongyárban látott hozzá kedvelt mesterségéhez a vasztergályos szakma elsajátításához. Már az első pillanattól kezdve minden lelkesen mutatott, hogy jó szakember válik belőle. Minden egyes munkát, amelyet rá bízott, mestere, ügyesen és nagy hozzáértéssel igyekezett elvégezni.

Amikor tízezer évvel ezelőtt 1950-ben üzemünkbe került, már ismerte szakmájának szinte minden csínját-bíját. A géposztályon, ha valamilyen bonyolult munkát elvégzésére került sor, azt Costas Gheorghe bízta. A szakma elsajátítása számára még nem jelentette a tanulás befejezését. Sőt ellenkezőleg. Amikor csak ideje engedte, a szakkönyveket böngészte, hogy lépést tarthasson az új technika vívmányaival. A tanulatok pedig igyekezett eredményesen hasznosítani mindennapi munkájában.

Tegnap postánkból

vezett és gyakorlatba ültetett újítás révén több, mint 6000 lej megtakarítást eszközölt a vállalatnak. Ez is kétségtelenül azt bizonyítja, hogy Costas Gheorghe kiváló szakember.

Még van egy igen fontos feladata. A géposztályon egy munkacsoport tevékenységét irányítja. Ezzel a feladattal három évvel ezelőtt bízta meg. Mondanunk sem kell, hogy mennyire szíven hordja a csoportjához tartozó dolgozók

Emeletes áruházak

Mindannyian emlékszünk még, hogy „festettek” a régi kereskedők üzletei. Szűk, sötét helyiségek (gyakran készakárva sötétítették el őket, hogy a vásárló ne láthassa, mit vesz) a poros polcokon silány árucikkek, a rozoga pult mögött a mohóelkintető kereskedő, aki azon fáradozott, hogy minél több hasznát biztosítsa magának s a lehető legkíméletlenebbül kihasználja a szegény parasztokat.

Hogy a falu népe jó embereknek tartsa őket, a kereskedők szívesen áruáltak hitelbe is, s aztán később kihasználva a szegény parasztok iránti elhatalmasodását, a tényleges adósság két-háromszorosát követelték az amugyis nincstelen falusiaktól...

Elérkezett a várva-várt fordulat. Mint valamennyi területen, úgy a kereskedelemben is megszűnt a kizsákmányolás. A párt útmutatására a falusi lakosság fogyasztási szövetkezetekbe tömörült. A szocialista kereskedelmi szervezetek egyre fokozottabb mértékben biztosítják a város és falu

lelkességét. Szeretettel és nagy hozzáértéssel igyekeznek irányítani és vezetni a dolgozók munkáját. Mindent elkövet annak érdekében, hogy kollektívja nap mint nap ütemesen eleget tegyen termelési feladatának. S az általuk készített alkalmi tárgyak minőségük legyennek. Csoportjának tagjai becsülettel helytálltak a munkában. Már hosszú idő óta, az élenjárók közé tartoznak. S ez nagyrészt Costas Gheorghe, a csoportvezető érdeme is.

Nagy elkötelezettséggel és lelkeséggel dolgozik a fiatalok szakmai neveléséért. Csoportjában több ifjú tevékenykedik, akik még nem rendelkeznek megfelelő szakismerettel. Ezeket Costas Gheorghe nap mint nap tanítja, irányítja munkájában. Bálában Petru és Verbak Ferenc fiatalok csakis neki köszönhetik azt, hogy ma helytállnak a termelésben, jó szakembereké váltak.

Hát nem csoda, hogy a géposztályon minden dolgozó szereti és becsüli Costas Gheorghe esztergályost.

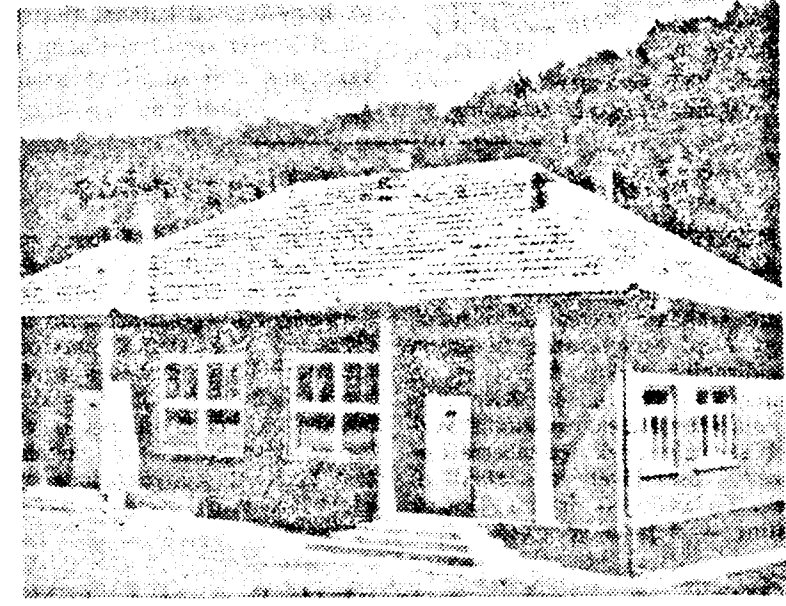
Prost Mihály levelező

között árucseré lebonnyolítását, a falusi lakosság igényeinek mind teljesebb kielégítését. Szilalmas állapotú üzlethelyiségeket, rozoga berendezéseket örököltünk a kapitalista kereskedelemről. A szocialista társadalmat jellemző önfeláldozó munkalevéllettel láttunk hozzá a kereskedelem hálózati kibővítéséhez, korszerűsítéséhez. Ahol azelőtt több kilométernyi utat kellett megtenni a lakosoknak, hogy beszerzhessék a szükséges árukat, ma korszerű berendezéssel ellátott, gazdaság áruváltással rendelkező üzletek elégit ki a lakosság igényeit.

Rajonunkban is az utóbbi években lényeges változások mentek át a szocialista kereskedelem. A régi üzlethelyiségeket kibővítettük, korszerűsítettük, számos új szakosított áruházat s önkiszolgáló üzletet létesítettünk. Ezek között említhetünk meg a víngai, szécsányi, pécskai, mácsai, zimándközi vegyes boltokat, valamint az orci-falvi és kovaszinczi emeletes áruházakat. Igen. Bármennyire is furcsának tűnik, ma már nem újdonság falvainkban az emeletes áruházak, iskolák, orvosi rendelők jelenléte.

A napokban kerül sor a kürtösi emeletes áruház megnyitására. Ezt is a többiekhez hasonló korszerű berendezéssel látják el. A műanyag pultok, polcok, a villamos fűtőberendezések, a pasztellszínű falak, a neonvilágítás a legújabbak közül is kielégíti. A közszeg pártbizottságának hívó szavára a lakosok fáradozatlanul munk

Schwartz Marcel,
Fogyasztási Szövetkezetek
Rajoni Szövetségének
instruktora



Az Orsova rajoni Cornea község új orvosi rendelője, a helybeliek legújabb társadalmi létesítménye.

SZÁMOK, tények

Ingyenes az egész oktatás — a felsőfokú, az általános, a műszaki és szakmai oktatás.

5,5 milliárd lejt költött tavaly az állam oktatásra, 11 százalékkal többet, mint 1962-ben; 1964-ben 6,2 milliárd lejt fordított a költésgezés oktatási célokra.

Az 1963–1964-es egyetemi évből 112 600 diák tanult a nappali, esti és látogatás nélküli tanfolyamokon, az 1938–1939 évi 26 489 diákkal szemben.

Jelenleg 47 felsőfokú intézet működik az országban 171 fakultással és 211 tanszékkel az 1938. évi 33 fakultással szemben. A régi egyetemi központok — Bukarest, Iasi, Kolozsvár, Temesvár és Marosvásárhely — kívül főiskolákat létesítettek Bákóban, Nagyban, Brassóban, Konstancán, Galacon, Nagyváradon, Petrozsényben, Pitești-en és Suceaván.

1948–1963 között csaknem 155 000 diák végzett a főiskolákon.

A legutóbbi oktatási évben a nappali tanfolyamok hallgatóinak csaknem 65 százaléka kényelmes diákotthonokban lakott, körülbelül 60 százaléka káminthoz és télen 151 diákotthon és 69 kámin áll a diákok rendelkezésére. A diákotthonok befogadóképessége az idén

1959-hez viszonyítva megkétszereződik.

Az elmúlt iskolai évben 3058 339 diák iratkozott be az általános iskolába, az 1938. évi 1 604 481 tanulóval szemben, az iskolaelőtti oktatásba 372 430 gyermek az 1938. évi 90 787-tel szemben.

Jelenleg 15 470 általános iskola működik az országban, tíz és tízezer tanteremmel. 1938-ban 13 800 ilyen iskola volt Romániában. Csupán az utóbbi négy esztendőben 15 300 tantermet építettek és adtak át rendelkezésükre.

Az együttélés nemzetiségek nyelvén iskolák működnek azokban a helyiségekben, ahol a románokon kívül más nemzetiségű dolgozók is élnek.

Az elmúlt iskolai évben több mint 260 000 tanuló járt szakmai és műszaki iskolába. A munkások körülbelül kétharmada szakmunkás.

A tavaly 1,5 milliárd lejt fordítottak a tudomány és a kultúra fejlesztésére; az idei ilyen előirányzat 153 millió lejjel meghaladja a tavalyit.

1948–1963 között 85 tudományos kutatóközpontot és intézetet létesítettek. Ezekben 5300-an dolgoznak. A kutató személyzet egyharmada 22–30 év közötti fiatal.

Több, mint félszáz millió lej egészségvédelemre

Kolozsváron, hazánk jelentős gyógyászati központjában mintegy 30 egészségügyi intézmény és 36 egészségügyi körzet működik. Számuk állandóan gyarapszik. Ebben az évben újabb egészségügyi körzet létesült a Grigorescu lakónegyedben, a közeljövőben még egyet szerveznek. A klinikákon

korszerű berendezés segíti elő a betegségek megállapítását és a gyógykezelést. Az újonnan felszerelt készülékek között találhatók az ultrahangos, röntgen és más berendezések. Szüntelenül tökéletesítik a betegellátást. Ez év első hét hónapjában államunk 52 640 000 lejt fordított a kolozsvári dolgozók egészségvédelmére.

Nagyszabású lecsapolási munkálatok

A brailai Nagyszigeten, az ország legnagyobb belvizrendezési telepen, lendületesen folyik a munka. A Vízügyi Állami Bizottság adatai szerint a nagy építőtelep munkásai, technikusai és mérnökei, több váltásban dolgozva csaknem 90 kilométer hosszú gátat emeltek, vagyis több mint 60 százaléka elkészítették a nagy körátnak, amely csaknem 72 000 hektár területet véd meg az áradatoktól. Csupán a már elkészült gát szakaszánál több mint 5 millió köbméter földet emeltek ki és építettek bele a gátba.

A gátépítés összes munkálatait gépek segítségével végzik. Az építőtelepen dolgozó hat munkacsoport több mint 500 korszerű géppel és berendezéssel rendelkezik. Ugyancsak gépi eszközökkel irtották ki több mint 800 hektár fű- és nyárfaerdőt az épülő gát helyén.

Nemrég megkezdődött a brailai Nagysziget területén lévő tavak lecsapolása.

(Agerpres).

ÖRÖMHÍR

Szeptember 25-én örömhír futott végig a November 7 gyár valamennyi üzemrészlegén. Minden dolgozó arcáról a boldogság és megelégedés sugárzott, hiszen ezen a napon maradéktalanul valóra váltották a III. negyedévi terv összes mutatószámait.

Ugy mint az egész év folyamán, hasonlóképpen a III. negyedévben is a gyár munkaközössége a pártbizottság irányításával eredményesen bekapcsolódott a nemzeti szocialista versenybe. Nap mint nap a gyár minden munkása, mérnöke és technikusai lankadatlan szorgalommal küzdött az egyre kimagaslóbb munkasikerek eléréséért. Lelkes munkájuk meg is hozta az eredményt. A minap amikor a gyár dolgozói tudomásul vették, hogy a III. negyedévben is jól dolgoztak s ez időszakban tervben felül nem kevesebb, mint 292 tonna fémhártyát, 238 tonna egységes lisztet, 40 tonna élesztőt, 25 vagon szesz

és több, mint 2 vagon különböző szeszszesztal gyártottak, mindannyian örültek a sikereknek. Hiszen ez világosan tükrözte a gyár lelkes munkájának eredményes munkáját. S mindezért dícsért illeti a gyár egész munkaközösségét.

Új gépi felszerelést helyeztek üzembe

A Libertatea cipőgyár vezetőisége, a pártalapszervezet irányításával nagy gondot fordít arra, hogy új gépek üzembehelyezésével korszerűsítse a cipőgyártás technológiai folyamatát. Ebben az évben már eddig számos felszerelést érkezett a vállalatához és kezdte meg működését. S ez jelentősen hozzájárult a munkatermelékenység növeléséhez, valamint a termékek minőségének javításához.

A közelmúltban a stancoló műhelyben helyeztek üzembe egy új gépi felszerelést. Mostandig a cipőbélések szeletelése kézzel történt meg. Ezáltal ezt a műveletet az újonnan érkezett felszereléssel végzik. Ezáltal teljes mértékben megváltozott a munkahelyi kézi erővel való elvégzését, s a munkatermelékenység is jelentősen növekedett.

Filó József levelező

Újítókról — újításokról

A Vremuri Noi termelőszövetkezetben nagy figyelmet fordítanak az újítások kérdésére. A szövetkezet vezetősége, a pártalapszervezet irányításával állandóan arra törekszik, hogy minél több dolgozót vonjon be az újítómozgalomba.

Méreg Ferenc — a szövetkezet alelnöke — irányításával egy héttagú bizottság üggyel arra, hogy megteremtse a szükséges feltételeket az újító tevékenységhez. El-

sősorban is gondoskodott arról, hogy a dolgozók rendelkezésére bocsássa a műszaki dokumentációt. Ezenkívül konzultációs órákat tartottak. A bizottság tagjai munkahelyükön is felkeresték a dolgozókat és segítséget nyújtottak a tervrajzok elkészítésénél. A beérkezett újítási javaslatokat pedig igyekeztek idejében megvizsgálni.

Az említett intézkedések nyomán egyre több dolgozó kapcsolódott be az újítómozgalomba. Az élenjáró

újítók között említik Dumale loant a körkötő részlegről, aki olyan szerkezetet készített, amely önműködően összeköti az elszakadt szálakat. Újításával nem kevesebb, mint 2230 lejt megtakarítást eszközölt a szövetkezetnek. Weiss József, Siber Miklós, Aufmut Andrács nevéhez több igen értékes újítás fűződik. Az újítások hozzájárultak a munkatermelékenység növeléséhez, valamint a termékek minőségének javításához.

CHIREKKO

Caragiale darab az olasz televízió programjában

Az olasz televízió bemutatta Mario Roberto Cinnagli rendezésében Ion Luca Caragiale Az elveszett levél című darabját. A színművet Giuseppe Petronio fordította le olaszra. A darab szerepeit ismert olasz színészek, köztük Aldo Giuffrè, Mario Pisu, Lucia Catullo, Mario Maranzana, alakították.

Számos olasz lap, köztük az Unita, az Avanti!, az Il Tempo, az Il Paese Sera is elismeréssel írta a román színműről alkotásáról és a darab előadásáról.

A Román NK Akadémiájának temesvári tudományos kutatóbázisa és a temesvári Politechnikai Intézet értekezletet rendezett Temesváron a hidraulikus gépekről.

Az értekezlet munkálatain hazai és külföldi akadémikusok, professzorok, kutatók, mérnökök és más szakemberek vettek részt. Az értekezlet keretében 70 tudományos közlést terjesztettek elő. Ezek közül 24 előadást külföldről meghívott tudósok és kutatók tartottak.

Az előterjesztett közlések során széles körű vita folyt a nagy teljesítőképességű viziturbínák tanulmányozásával, tervezésével, gyártásával és üzembe helyezésével kapcsolatban.

Ruszeben befejeződött a dunai országok hajózási szervezetei igazgatóinak nemzetközi értekezlete.

Az értekezlet számos intézkedést hozott a dunai kikötők be- és kirakodási munkálataival kapcsolatban.

A Román NK-t Stere Nicolae, a Civil Hajózási Igazgatóság igazgatója képviselte.

A Tudományos Film Nemzetközi Egyesületének Athénban folyó VIII. kongresszusa és festsítválja keretében a román kultúra bemutatása a Mestresug Milenar, a Poiana Ursilor és Sub arpa kulturális filmeket. A régi tudományos filmek tagozatában részleteket mutattak be a Din orolice lumii című filmből, amelyet hazánkban C. Levaditti, a nagy tudós 1920-ban készített.

A nagy számú közönség és a 19 részt vevő állam képviselői nagy elismeréssel fogadták a román filmeket.



megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délután 10 és 13. délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délutáni órákban is felkereshetik a múzeumot.

A múzeum alábbi oszlopaival tekinthető meg: képzőművészeti tálal, ókori történelem, az 1848–49-es forradalom múzeuma, a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása.

Megnyílt a Megvalósítások 20 esztendője Arad városban és rajonban című kiállítás is.

Az Orvostudományi Társaság aradi fiókjának gyógyszerészeti részlege szerdán, szeptember 30-án este 7 órai kezdettel szakmai értekezletet tart a fiók Horia utca 2 szám alatti székfőzében.



CSUTORTOKON, október 1-én, délután fél 11 órakor: Harap alb, délután 4 órakor: Harap alb. VASARNAP, október 4-én délután fél 11 órakor: Fipsi urul la circ, délután 4 órakor: Albá ca zăpada. CSUTORTOKON, október 8-án délután fél 11 órakor: Albá ca zăpada, délután 4 órakor: Harap alb.

Budapestben befejeződött a gyümölcssterilizációs szeminárium, amelyet az Egyesült Nemzetek Elemezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO) rendezett. Az augusztus 29 és szeptember 26 között megtartott szemináriumon román szakemberek is részt vettek.

Prágában befejeződött a Csehszlovák SZK Nemzetgyűlésének ülészaka.

A képviselők határozatot hoztak a Nemzetgyűlés tevékenységének bővítéséről. Törvényt fogadtak el, amely a rendkívül súlyos bűncselekmények — a béke, az emberiség elleni és a háborús bűncselekmények — elvégzésének hatályátlanítását írja elő. Az ülészak jövő március 1-én kezdődött. A költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót és megválasztotta Csehszlovák SZK Legfelsőbb Törvényszéke tagjait.

Afrikai kultúrákért kért fel az Egyesült Nemzetek Szervezetét, adják meg az önröndelkezési jogot a Dél-afrikai Köztársaság északi részében a Zambezi folyó mentén elterülő Caprivi területnek. A kérelmezők jegyzékükben rámutattak, hogy a dél-afrikai kormány közgazdasága alatt álló Capriviiban a hatóságok lábbal tiporják az emberi jogokat. A jegyzék kéri az Egyesült Nemzetek Szervezetét, hasson oda, hogy Caprivi terület kikerüljön a Dél-afrikai Köztársaság ellenőrzése alól.

A Szovjetunióban jelenleg 740 egyetem és felsőfokú tanintézet működik. A diákok száma 3,5 millió. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom előtt az országban csupán 105 főiskolája volt 127 000 hallgatónak.

Jelenleg évente 350 000 szakembert képeznek ki. Ebből 120 000 mérnöki képeztést nyer.

A France Presse jelenti, hogy sorozatos robbanások történtek a koppenhágai Valby gázgyárban. A szerencsétlenség következtében a gyár részben összeomlott. Ideiglenes adatok szerint a robbanásoknak két halál és 10 sebesült áldozata van.

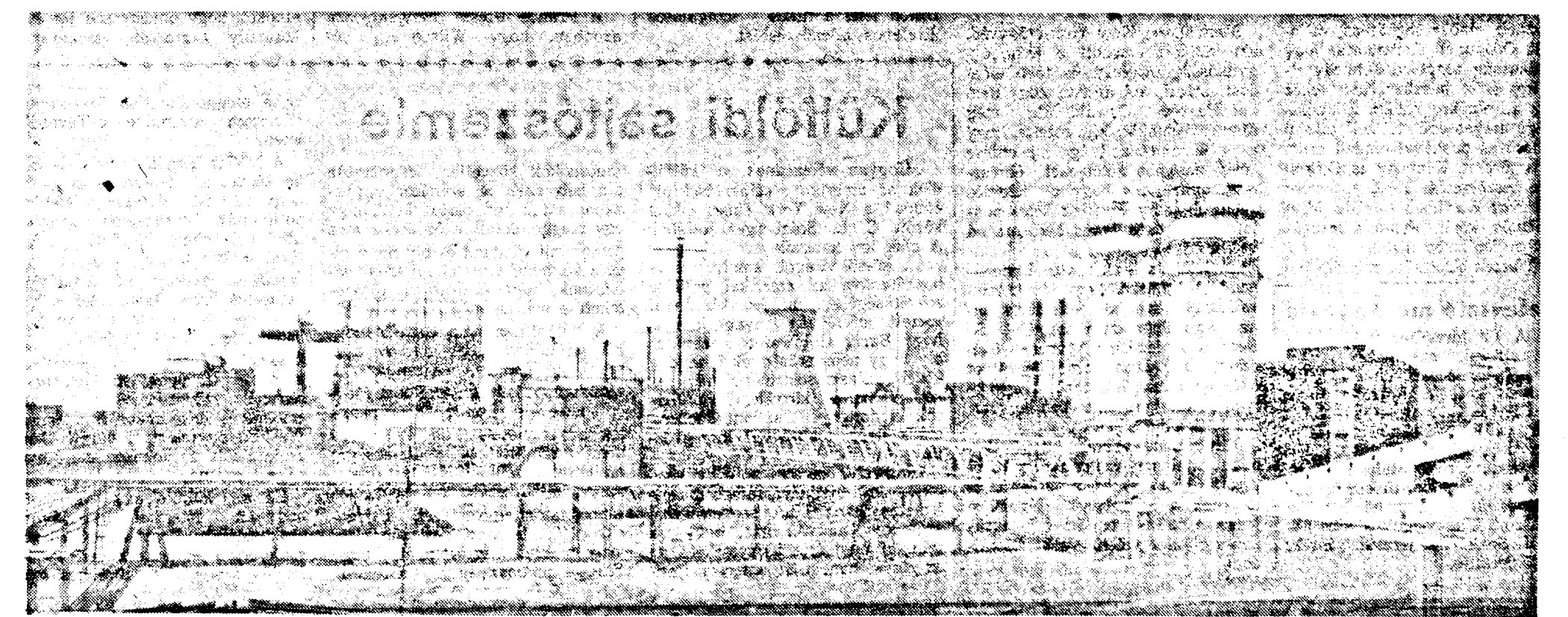
Amozikban

MURESUL: Fenséges lázadó. STUDIO: Gyáva társaság. VEAC NOU: Nyár a vad északon. IFJU SAGI: Egy ifjú kalandjai. VICTORIA: A három testőr. PROGRESUL (Ujrad): Hogy állunk fiatalok? SOLIDARITATEA (Gáj): Pedro Sierába megy. MIKELAKA: Találkozás nyolc órakor.

A Filharmónia hangversenye

Az aradi Állami Filharmónia népi zenekara október 1-én, csütörtökön délután 5 órakor „Sá cintám ca pe la noi” címmel zenés műsort ad elő a Mosoczy-telepi vasúti filmszínház helyiségében. Ugyancsak este 8 órakor megismétlik az előadást a Kulturpalota nagytermében.

Ez alkalommal fellépnek Lucrétia Ciobanu, Ileana Constantinescu Ana, Arcasu a bukaresti Román Rádió és Televízió szolista, valamint Sofia Preda, Cornel Veselau és Irina Ciucas, az aradi Állami Filharmónia szolista. Vezetni Achim Penda. Jegyek elővételben az Ages újságjánál és előadás előtt a Kulturpalota jegypénztáránál kaphatók.



A Piatra Neamt-i nitrogénes műtrágyagyár.

Revident...

deleműgyi bizottság képviselője, aki nemrég látogatást tett Romániában, ebédet adott a román küldöttek tisztelőére.

Este a román parlamenti küldöttség tagjai megnézték Moliere Mizantrop-ját a Comedie Francaise előadásában.

zatot adtak ki kének csehszlovákiai ásáról

hogy messzemenően támogatják az omani, adenit, angolai, mocambique-i, dél-rhodésiai, az úgynevezett portugál-guineai és dél-afrikai népek harcát és elítélik a faji megkülönböztetési politikát.

A két fél támogatja az el nem kötelezett országok 1964 októberi kairói értekezletének összehívását azaz a meggyőződéssel, hogy ez

az értekezlet hozzá fog járulni a nemzetközi légkör javulásához, a kolonializmus végleges felszámolásához, a neokolonialista tendenciák leleplezéséhez, a békét fenyegető veszélyek leküzdéséhez.

Ali Szabir, az EAK miniszterelnöke meghívta J. Enartot, a Csehszlovák SZK kormányának elnökét, hogy látogasson el az Egyesült Arab Köztársaságba.

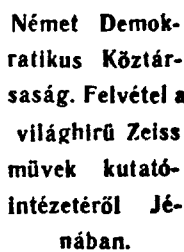
**kormányküldöttség
budapestre**

NK Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP KB első titkára, a forradalmi munkás-párti kormány elnöke és más hivatalos személyek fogadták.

★

Ugyanaznap Budapesten megkezdődtek a tárgyalások a Kádár János vezette magyar és az Antonin Novotný vezette csehszlovák

párt- és kormányküldöttségek között.



**n nyilvánossá
n=bizottság je**

nyújtotta volna jelentését Johnson elnöknek, 552 tanut hallgatott ki. A jelentésekhez csatolt mintegy 20 kötet tartalmazza ezeket a vallomásokat, amelyeket későbbi időpontban hoznak nyilvánosságra.

★

Robert Kennedy, John Kennedy, az USA volt elnökkének fivére va-

sárnap a Warren-bizottság jelentésének nyilvánosságra hozatala után kijelentette, hogy nem szándékszik végigolvasni az egész jelentést, mert mindvégig tájékoz-

tatták az összes részletekről. Az USA volt igazságügyminisztere azt is hangsúlyozta, hogy „minden-

ben elégedett azzal ahogyan a bizottság az összes lehetőségeket felfrissítve a vizsgálatot lefolytatta és az összes bizonyítékokat megvizsgálta". Robert Kennedy kijelentette: „Megvagyok győződve

róla, hogy egyedül Oswald a felelős mindenért és senkitől sem kapott segítséget vagy támogatást a történetekkel kapcsolatban“.

Mark Lane New York-i ügyvéd, aki külön nyomozott a Kennedy-gyilkosság ügyében és több előadást tartott, azt állítva, hogy nem Lee Harvey Oswald ölte meg

Kennedy elnököt, kijelentette, hogy a Warren-bizottság jelentése „még nagyobb kételyeket ébresztett benne”, s hogy a jelentés „nem old meg egyetlen kétes pon-

„A jelentés — folytatta Lane — nem tartalmazza egy olyan tanu vallomását sem, aki felismerte volna...”

na Oswaldban azt a személyt, aki Kennedyre leadta a végzetes lövéseket, vagy látta volna Oswaldot a könyvtraktár felé tartani egy olyan csomaggal, amelyben fegyvert

Mark Lane azután kifogásolta, hogy a jelentés semmit sem közöl arról a részletes kihallgatásról, amelynek a Szövetségi Nyomozó

Iroda, a dallasi rendőrség és a titkos szolgálat vetette alá Oswaldot.

41408

D. I.P.B.A. 40468